

LĒTERA E PĒRGĪŅĒŠIME E APŌSTULIT IAKŌB.

KAPTINA I.

- 1 Iakobi, šerbetori i Perēdisē eḁe i Zotit Iesu-Krišt, mbē
 tē dū-mtē-ḁētē farat ki yānē šperḁame, fālemi me špēdēt.
- 2 Kuytōnia pēr kiš-do gēzīm, o vēlāzen, kur tē bini mbē
 3 kiš-do farē ngāseyeš: tue dītunē se provimi i bēsēsē tūei
 4 punōn durīm: eḁe durimi lētē ketē punē tē kulūtē, ki tē
 yēni tē kulūtē eḁe tē tānē, pa kēnunē tē māngutē as mbē
 ndoñi gā.
- 5 Eḁe ndē i mengoftē ditunī ndoñianit prei yuš, lētē lūpi
 prei Perēdisē ki u ep tē gīḁēve pa kursīm, e nukē kartōn;
 6 eḁe kā me i udānē. Por lētē lūpi me besē, pa kēnunē me
 dū mēndie: sepsē ai ki āštē me dū mēndie i pērgān vāļeš
 7 dētīt ki tūndetē prei eḁēs' eḁe pērpiketē. Sepsē ai nieri lētē
 8 mos kuitoyē se kā me maḁē gā prei Zotit. Nieriu me dū
 mēndie āšt' i pa-kindrūcšim mbē gīḁ' uḁēt e veta.
- 9 Lētē mbūretē prā vēlai i pērunģētē ndē tē naļtēt tē vet:
 10 e i pāsuni ndē tē pērunģēt tē vet: sepsē kā me škuem
 11 porsi lūļeya e bārit. Sepsē lēu dieli baškē me vāpēnē, eḁe
 ḁāu bārinē, eḁe lūļeya e atī rā, eḁe bukuria e fakes' atī
 lupi: kēštū eḁe i pāsuni kā me uvūškunē nd' uḁēt tē veta.
- 12 Lūm ai nieri ki durōn ngāseye: se si tē provōhetē kā me
 maḁē kunorēn' e yētēšē, ki ua kā zotuem Zoti atūneve ki
 duen' atē.
- 13 Kur tē ngītētē kuši, lētē mos ḁotē, Se ngītētē prei
 Perēndiet; sepsē Perēndia s' ngītētē prei sē kēkias, eḁe ai
 14 s' nget kend. Por gīḁē-se-tsili ngītētē tue utērhiekun' e tue
 15 ugeñūem prei dešērimīt: mbandai dešērimi mbarset' e piel
 fāyine, eḁe fayi si tē bāhetē, piel vdēkēnē.
- 16, 17 Mos gēnehi, o vēlāzenit' e mī tē dāšunē. Kiš-do e ḁān'
 e mirē, eḁe kiš-do ḁunētī e kulūtē āštē prei sē naļti, eḁe
 sdrip prei Ātit dritavet, ki mb' atē s' kā tē ndēļūeme, a tē
 18 kēḁūeme hīeye. Prei dašunimīt vet na puel me fyaļēn' e sē

- vētētēšē, ki tē yemi nī pēm' e parē e krietūravet atī.
- 19 Pērandai, o vēlāzenit' e mī tē dāšunē, kiš-do nieri lētē
 yēt' i špēitē mbē tē ndēģūemit, i vonē mbē tē fōļunit, i
 20 vonē mbē zemērīm: sepsē zemērimi i nieriu s' punōn
 21 dreitenin' e Perēdisē. Pērandai si tē heḁni tēy kiš-do palavī
 é tē teprūemit' e sē kēkesē, pritni me butēsine fyaļēnē ki
 kā bīmē ndēr yu, ki ayō mūndetē me špētūem špirtēnate
 22 tūei. Eḁe bāhi asiš ki e bāyēnē fyaļēnē, e yo vetēm' asiš ki
 23 e ndēģōyēnē, tue gēñūem vētēhenē tūei. Sepsē ndē ndēģofte
 kuši fyaļēnē, e tē mos e bāyē, kūi i pērgān nī nieriu ki
 24 šikōn faļēn' e vetiu tē ndē paskurēt: sepsē e šikōi vētēhenē,
 25 eḁe iku, eḁe pēriherē e harōi se si ište. Por ai ki uļēt' e
 šikōn ndē tē kulūtēnē līgēn' e sē līrešē, eḁe kindrōn mb' atē,
 kūi si tē bāhetē yo asi kī ndēģōn e harōn, por asi ki bān
 pūnēnē, kūi kā me kēnun' i lūmunē ndē punēt tē vēt.
- 26 Ndē dūketē kuš ndēr yu se āšt' i fēšim, eḁe s' i vē fē
 gūhēsē vet, por gēñēn zēmerēn' e vet, feya e ketū āšt' e kotē.
- 27 Feya e kēḁielēt' eḁe e pa-pugāme pēr-anē Perēdisē eḁe Ātit
 āštē kēyō, Me vūm' orē tē vorfēn e grā tē veyā ndē štrēngimīt
 t' atūne, me rūeitunē vētēhenē tē pa-šgrūem prei botet.

KAPTINA II.

- 1 Vēlāzenit' e mī, mos kini besēn' e tē lāvḁūešimīt Zoti
 2 t' unē Iesu-Krištīt me tē mbāitēme anē. Sepsē ndē hūftē ndē
 pērmbeļēḁēyēt tūei ndoñi nieri ki kā unazē t' ārtē me pētēka
 tē škēļkūeme, e tē hūyē eḁe nī i vobēk me pētēkā tē
 3 šgrūeme, eḁe dotē vēni orē atē ki veš pētēkun' e škēļkūte,
 eḁe tē ḁoni, Ti fi ketū mirē, eḁe tē vobēgut t' i ḁoni, Ti fi
 4 atē, a Ri ketū pērpōš vendit kāmbēvet mia: a s' yēni yu
 prā asiš ki mbani anē, eḁe ubātē gūketarē mendimeš tē kēkia?
 5 Ndēģoni, o vēlāzenit' e mī tē dāšunē, Nukē sgoḁi Perēndia
 tē vobēgit' e kēsāi bote tē pāsunē ndē besēt, eḁe trašigimtarē
 6 t' asāi mbēretēnišē ki uzotue atūne ki duen' atē? Por yu
 špērnderūetē tē vobēgunē. Nuk' u štrēģōyēnē yuve tē pāsunitē,

- 7 *ede atã u tərhiëkinë yuve ndëpër gukatat? Nukë nemin' atã*
 8 *ëmënin' e mirë ki yëni kyüeitunë me atë? Ndë rücitši ligën'*
e mbëretit, mbas škröhëšë, "Të dueš t' äfërminë tat pors
 9 *vëthëneq tate", mirë lãni: por ndë mbani anë, bãni fãy, e*
kartohi prei ligëšë si asiš ki kapërtseni porosinë.
 10 *Sepsë ai ki të rüeyë gíthë ligëne, ede të feyeyë mbë nĩ*
 11 *punë, äštë bãmë faytuer i të gíthave. Sepsë ai ki ða, "Mos*
kurvënoyš", ða ede, "Mos vrasiš". Por ndë mos kurvënošš,
por të vrasiš, kē kapërtsuem ligëne.
 12 *Këštũ flitni ede këštũ bãni, sikür kēni me ugukuem prei*
 13 *ligëšë së lĩrëšë: sepsë gũki kã me kenun' i pa-përdëlñëšim*
mb' atë ki s' bãni përdëlím: ede përdëlími mbüretë kundrë
gũkit.
 14 *Kiš dobĩ äšt', o vëlãzenit' e mĩ, ndë ðaštë kuši se kã besë,*
e të mos ketë vëpëra? mos mündetë besa me špëtuem atë?
 15, 16 *Ndë koftë se vëlãi a mótëra yãne lakurík, ede u mengön*
uškimi i përditëšim, ede t' u ðot' atune ndoñi prei yuš, Škoni
ndë paktím, ngrofi e ngĩhi, e të mos u epni atõ ki kãne
 17 *nevoyë për korpine, kiš dobĩ äštë? Këštũ ede besa, ndë mos*
 18 *pastë vëpëra, äšt' e vdëketë prei vetiut. Por dotë ðotë kuši,*
Ti kē besë, e unë kam vëpëra: difto-më bësëne tate prei
vëpëravet tua, ede unë kam me të diftuem bësëne t'eme prei
 19 *vëpëravet mia. Ti besön se Perëndia äštë nĩ: mirë bãn: ede*
 20 *diãytë besoyen' ede drĩdenë. Por a don me e mařë vešt, o*
 21 *nieri i kotë, se besa pa vëpëratë äšt' e vdëketë? Abrahami*
ãti unë a s' duefi i drëitë prei vëpëraš, kur prũ Isaãkunë të
 22 *birin' e vet mbi ðerörene? Šef se besa vepëronte baškë me*
 23 *vëpërat' e atĩ, ede besa ubã e kulütë prei vëpëravet? Ede*
umbuš škroña ki ðotë, "Ede Abrahami i besõi Perëndisë,
ede i ungëf për dreitëni": ede ukýueit "miku i Perëndisë".
 24 *Šifni prã se nieri u del' i drëitë prei vëpëraš, ede yo prei*
 25 *bese vëtemë? Por këštũ ede Raaba kurva a nukë duefi e*
drëitë prei vëpëraš, kur priti të lãimite, ede i ndsuer prei nĩ
 26 *tietër' ude? Sepsë sikurse korpi pa frũmë äšt' i vdëketë,*
këštũ ede besa pa vëpërat' äšt' e vdëketë.

KAPTINA III.

- 1 *Mos bãhi šumë mieštra, o vëlãzenit' e mĩ, tue dítunë se*
kemi me mařë gúkím mã të mað: sepsë të gíthë feyëime
 2 *mbë šumë punë. Ndë mos feyefte kuši me fyale, kũi äštë*
nieri i kulütë, i fukišim me i vũmë frë ede gíthë korpit. —
 3 *Ke tek u vëmë frënatë n' goyë të kualvet, ki të bindenë*
 4 *mbë nē, ede tərhiëkimë gíthë korpin' e atune. — Ke ede*
bãrkatë ki yãne kaki të meðã, ede štũhene prei ërenaš forta,
ede tərhiëkenë prei nĩ temoni të vögële, atië ku të detë
 5 *gubernori. Këštũ ede guha äštë nĩ tsöp' e vögële, por mbãhetë*
mbë të mað šumë. — Ke pak ziařm te diëk kaki landë. të
 6 *made. Ede guha äštë ziařm, bota e të štrëmbëtesë. Këštũ*
guha ndër tsopat të mišit t'unë äšt' ayõ ki šgruen gíthë
 7 *kõrpine, ede i ep ziařm tšikrikut yëtëšë, ede meř ziařm prei*
 8 *dšehenemit. — Sepsë kiš-do fãr' egërsinaš, e špendëš, e štërpiñš,*
e gãš gála ndë dët, sbütetë, ede äštë sbütunë prei natÿrešë
 9 *nieriut: por gúhen' as ndoñi nieri s' mündetë me e sbütunë:*
äštë nĩ gã e keke ki s' puštõhetë, pľot me venër ki biye
 10 *vdeke. Me atë bekõimë Perëndinë ede Ätëne, ede me atë*
malëkõimë niërezitë ki yãne bãmë mlas šembëlimit Perëndisë.
 11 *Prei nĩ goye vëtemë del' bekím ede malëkím. Nukë duhet',*
 12 *o vëlãzenit' e mĩ, me ubãmë ketõ këštũ. Mos krõi vriyõn*
 13 *uyë t' ämbël' ede t' idëtë prei nĩ bire vëtemë? Mos mundet',*
o vëlãzenit' e mĩ, druya e fikut me bãm' ully, a hardia me
 14 *lãmë fik? Këštũ as ndoñi krue s' mündetë me bãmë uyë të*
šëlišim ede t' ämbële.
 15 *Kuš äšt' i mentšim ede i ditšim ndër yu? İetë diftoyë*
 16 *vëpërat' e veta me butëšinë ditunie prei yëtëšë mirë ki škon.*
 17 *Por ndë patši zmir të idët' ede kartë ndë zëmëřet tũei, mos*
 18 *mbuifi ede mos řëni kundrë të vëřtëtëšë. Ayõ ditunĩ nukë*
 19 *sdríp së nałti, por äštë prei ðëu, prei frũme, prei diãli:*
 20 *sepsë ku äštë zmir e kartë, atië äštë të pëřziem e kiš-do*
 21 *pũn' e keke. Por ditunia ki äštë prei së nałti, pëřpara äšt'*

e keſiëleſte, mbandai paktimtoſe, e bute, e bñdeſime, pſot
me perdeſim e me pemę te mira, e pa-mbaiteme anę, e de
18 pa hipokriſi. Ede pema e dreiteniſę mbiletę ndę paktim prei
atuneve ki bajeņę paktim.

KAPTINA IV.

1 Kah *yane* luſtęnat e kartate nđer yu? Yo kęnduy, prei
2 deſęrimeſ ki bajeņę luſtę ndę tſopat te miſit tuci? Deſęroni,
e s' kęni: vritni, e kęni zmir, e de s' mundeni me fituem:
3 kartoni e luſtoni, por s' kęni, sepsę nukę lupni. Lupni, e
nukę meini, sepsę lupni kek, ki te priſni ndę deſęrimet tųeya.
4 Kurvarę e kurva, a nuk' e dini se mikęsia e botęs' aſt
anemikęsia e Perędiſę? ai ki te detę prā me kęnune miku
5 i botęſe, bāhet' anemiku i Perędiſę. Apor kuitoni se ſkroņa
oſte kot, Ayō frūma ki ndeni nđer yu deſęron per zmir?
6 Por *Perędia* ep *ni* mā te maſ hīr, perandai oſte, "Perędia
7 i kundre mađęſtorevet, e u ep hīr te perungęvet". Uſni
kręte prā mbę Perędiņę: i rini kundre diālit, e de kā me
ikune prei yuſ. I afrohi Perędiņę, e de dot' u afrohetę yuve.
8 Pastroni duert', o faytoſe, e de kironi zęmęrat', o nieręs me
9 dū męndie. HiĿni kek e bāni vaye e kyani: gazi yuei letę
10 keſehete mbę vaye, e de gezi mi mb' idęnim. Peręngi perpara
Perędiſę, e de kā me u ngritune yuve.
11 Mos flitni kek niani per tięterin', o vęlazęn, ai ki flet
kek per vęlanę, e de gukon te vęlanę, flet kek per lięęę,
e de gukon lięęę: e de ndę gukofſ lięęę, nukę yę rųeites i
12 lięęę, por gukatęs. Nd' aſte lięę-đaneſi ai ki mudentę me
ſpętuem e de me hupune, kuſ yę ti ki gukon tięterinę?
13 Eni tahı yu ki ođui, Sot a neſęre kemi me vıtune ndę
ketę kutę, e kemi me bām' atię ni vit, e de kemi me
treętuem, e kemi me fituem: yu ki nuk' e dini se kiſ dotę
14 yetę neſęre: sepsę kiſ aſte yetā yuci? aſte *ni* avule ki dükete
15 per pak *kohe*, e mbandai hupete: ndę vend per me oāņę,
Ndę daſte Perędia, e de ndę toſſim, kemi me bāmę ketę a

16 atę. Por tahı mbūteni mbę mađęſtiat tųeya: giſte te tilę te
mbūtune aſt' i kek.

17 Kuſ di prā me bāmę mire, e nukę bān, ai bān fāy.

KAPTINA V.

1 Eni tahı, yu te pāsunitę, kyani e ngrini zāniņę naſt tue
2 bertitune fort per te hiękunat kek ki vīņę mbi yu. Pāſeya
3 yuei ukālp, e de pętkate tųeya ua bręyti tęya. Āri yuei e
argāndi undrūſk, e de ndrūſku i atune kā me kęnune per
deſmi kundre yuſ, e de kā me ngrāņę miſnatę tuci si ziārm:
4 mbeſote oſore per ditt e mbrāpęna. Ke te bertęt paga ki
ua mlaitęt punętorevet ki koņę arate tųeya: e de te bertitunat'
5 e koſesavet i rāņę ndę veſę te Zotit Sabađo. Uķęnakte e
6 bāte palę mbi dęt: uſkķete zęmęrate tųeya, si per ditęn' e
ſę oſęmeſe: dęnųete, e de vratę te dreitinę: e ai nuk' u ndeni
kundre yuve.
7 Kini zęmęre te gāņę prā, o vęlazęn, deri mbę t' arđemen'
e Zotit. Ke buĿku te pret pemęn' e dęut te iſimęſimę,
e kā zęmęre te gāņę per atę, deri sā te maſi ſin' e hęreſim
8 e de te voneſiminę. Kini zęmęre te gān' e de yu, fortsoni
zęmęrate tųeya: sepsę e arđemeya e Zotit uafue.
9 Mos ſamtini kundre niani tięterit, o vęlazęn, ki te mos
10 gukohi per te kek. Ke gukatęsi te fi perpara dęervet. Meſni
ſęmbeleture, o vęlazęnit' e mī, te hięķemenę kek, e de zęmęren'
11 e gāņę te profętevet ki folņę mb' emęnit te Zotit. Ke te
Iumęnoim' atā ki durōyęę: e ndęgųete durimin' e Iobit, e de
e patę te mbrāpęnęn' e Zotit, se Zoti aſte ſūm' i perdeſiſim
e de i dimtſim.
12 Ede mā perpara te giſtevet, o vęlazęnit' e mī, mos bāni
bę as per kiel, as per dę, as ndoņi tiętere bę: por letę yetę
fya yuei, po, po, e de yo, yo: ki te mos bini ndę gukim.
13 Hięķ kek kuſi nđer yu? letę falete: kā zęmęre te gezu-
14 eſimę kuſi? letę psali. Aſt' i ſemūņę kuſi nđer yu? letę
oſęsi plekt' e kiſęę, e de letę faļenę mbi atę, e leta lięyęņę

- 15 me vöy mb' ěmenit tĕ Zotit. Ede urata me bese kã me
 16 špĕtuem atĕ ki ĩngõn, ede Zoti kã me e tšuem : ede ndĕ
 pastĕ bãmĕ faye, kã me ia fãĽunĕ. ĩĕfeni fãyetĕ ĩiani tiĕĕerit,
 ede faĽi ĩiani pĕr tiĕĕerine, ki tĕ šĕndoši. Tĕ ĩũtunit' e
 17 tĕ drĕitit kã šumĕ fukĩ, kur bãhetĕ. Elia ište *ni* nieri ki
 pĕsonte porsu na, ede ufãĽ me zĕmĕrĕ tĕ ndsĕtĕ pĕr mos me
 18 rãĽĕ šĩ, ede nukĕ rã šĩ 'mbĕ đĕt tre viĕt e ġãštĕ mũey : ede
 pĕr-sĕ-rĩ ufãĽ, ede kieli đã šĩ, ede đĕu bĩni pemĕn' e vet.
 19 O vĕlazĕn, ndĕ daĽtĕ kuši ndĕr yu yašt' ũđĕšĕ tĕ vĕrtĕtĕšĕ,
 20 ede ta kĕĕeyĕ kuši, Ľeta diyĕ se ai ki kĕĕĕn fayrõrinĕ prei
 ũđĕšĕ ġĕĕĕštãresĕ, kã me špĕtuem *ni* špĩrt prei vdeket, ede
 kã me mbũluem šumitšĕ fayeš.
-